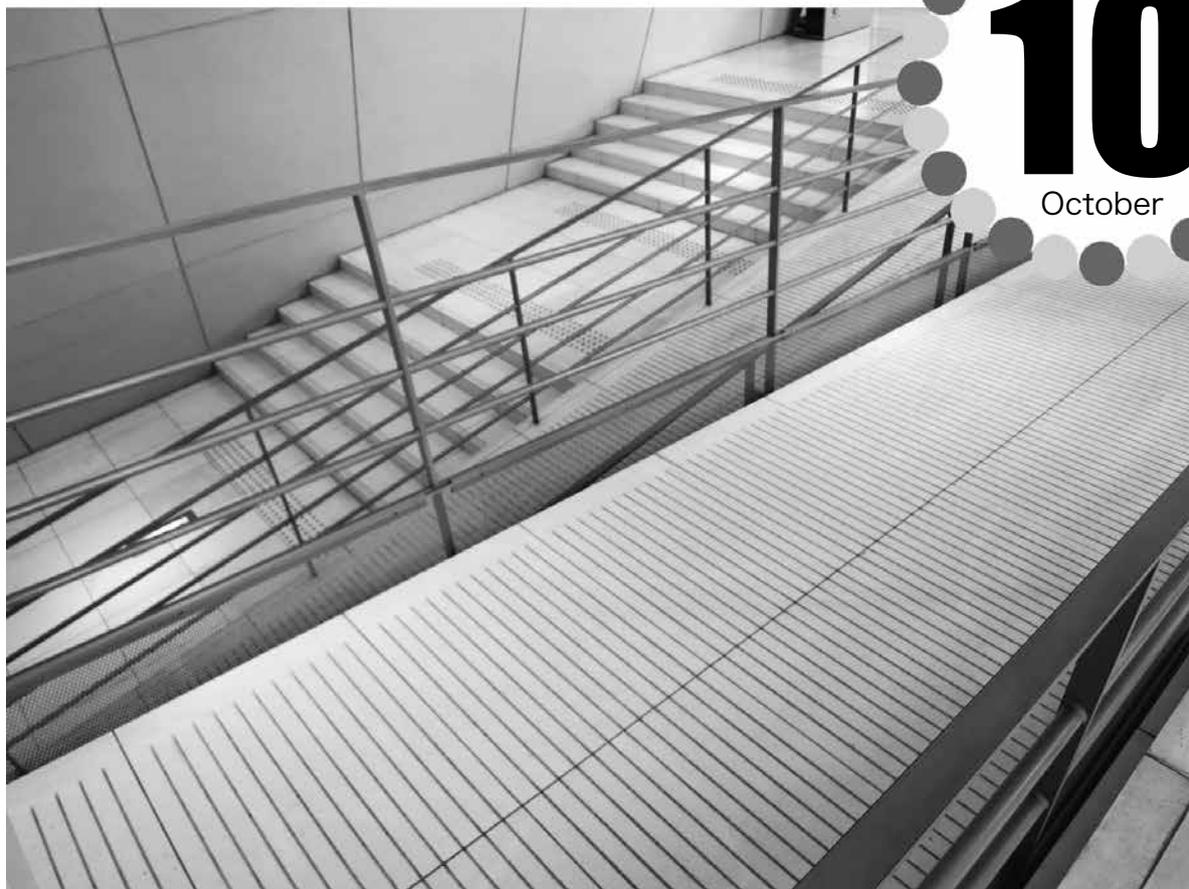




カラーレ 芽のうたげ

# COLARE TIMES



2024

10

October

- 10月5日(出)～12月22日(日) カラーレ・ラリー「平安時代の歌人たち」  
10月6日(日) ① 10:30 ② 14:00 「はらぺこあおむしショー」  
10月19日(土) 開演 14:00 影絵と和楽器「KAGENの世界」  
10月25日(金)～29日(火) 第19回 黒部市芸術祭 黒部市美術展  
10月27日(日) 開演 14:00 カラーレ・ココロ合唱隊 28th コンサート  
11月10日(日) ① 10:00 ② 14:00 映画の森「駒田蒸留所へようこそ」  
12月29日(日)～1月3日(金) カラーレ年末年始休館

ホームページ  
公式サイト



LINE  
公式アカウント



お友だち登録  
お願いします



## コラーレ・ラリー 「平安時代の歌人たち」

コラーレを探索するコラーレ・ラリー。今回紹介するのは、「平安時代の歌人たち」。コラーレのどこかにある、「平安時代の歌人」を紹介したカードを探しましょう。抽選で、セロリとパセリの「オリジナルグッズ（文房具など）」をプレゼント！

■ 10月5日(出)～12月22日(日)／毎週水曜が休館 ■ 参加無料



## 「はらぺこあおむしショー」

0才のお子さまから入場いただける約1時間のステージ。ニューヨークで話題を呼んだ人形劇を日本人キャストによる日本語公演で上演します。授乳やオムツ替えのスペースもご用意します。

■ 10月6日(日) ① 10:30 ② 14:00 ■ 中学生以上 2,000円 0才～小学生 500円



## 影絵と和楽器「KAGENの世界」

影絵、そして琵琶や箏などの和楽器とのコラボレーションをお楽しみください。

[演目] 「たけとり物語」「スーパーシルシン」「ベルベットのうさぎ」

[出演] 影絵：ジャック・リー・ランダル、広田郁世 琵琶・歌：坂田美子 箏：稲葉美和 他

■ 10月19日(出) 開演 14:00 ■ 一般 2,000円 高校生以下 500円



## コラーレ・ココロ合唱隊 28th コンサート

小中学生によるコラーレ専属合唱団「ココロ合唱隊」の定期コンサート。

歌が大好きな子どもたちがお馴染みの曲をリズムカルに歌います。

愛らしく爽やかな歌声があなたのココロに届きます。

■ 10月27日(日) 開演 14:00 ■ 一般 1,000円 高校生以下 500円 (当日・各 200円高)



## 映画の森 「駒田蒸留所へようこそ」

女性社長と新米編集者が、幻のウイスキーの復活を目指す姿を描いた長編アニメ。

富山のアニメスタジオ「P.A.WORKS」が制作、若鶴酒造の「三郎丸蒸留所」が舞台モデル。

[監督] 吉原正行 [声の出演] 早見沙織、小野賢章、内田真礼、細谷佳正、辻親八

■ 11月10日(日) ① 10:00 ② 14:00 ■ 一般 1,000円 高校生以下 500円



## 映画の森 「ポトフ 美食家と料理人」

名匠トラン・アン・ユン監督が、料理への情熱で結ばれた美食家と料理人の愛と人生を描く。

カンヌ国際映画祭で最優秀監督賞を受賞。3つ星シェフのピエール・ガニエールが料理監修。

[監督] トラン・アン・ユン [出演] ジュリエット・ピノシュ、ブノワ・マジメル

■ 1月5日(日) ① 10:00 ② 14:00 ■ 一般 1,000円 高校生以下 500円



## 岡本知高 リサイタル 2025

世界的にも大変希有な“天性の男性ソプラノ歌手”岡本知高が、数々の名曲までを披露。

聴くものすべてを美しく揺さぶる“奇跡の歌声”がコラーレに響きます。

[出演] 岡本知高 (ソプラニスタ) 榎本潤 (ピアニスト)

■ 1月18日(出) 開演 15:00 ■ 一般 5,000円 高校生以下 1,000円

ニューヨークで話題を呼んだ人形劇  
「はらぺこあおむしショー」がやってくる！



THE VERY  
**HUNGRY**  
**CATERPILLOR**<sup>TM</sup>  
**SHOW**

CREATED BY JONATHAN ROCKEFELLER      BASED ON ERIC CARLE'S BOOKS

日本人キャストによる日本語版公演

# はらぺこあおむしショー



原作「はらぺこあおむし」  
(もりひさし訳)



原作「えをかくかくかく」  
(アーサー・ピナード訳)



原作「さびしがりのほたる」  
(もりひさし訳)



原作「とうさんはツノオトシゴ」  
(さのようこ訳)

同時上演  
(全4作)

## エリック・カールの大ベストセラー絵本の世界をそのまま表現した、親子で楽しめる舞台

この公演は0才のお子さまから入場いただける約1時間のステージです。ニューヨークで話題を呼んだ人形劇「はらぺこあおむしショー」を日本人キャストによる日本語公演で上演します。エリック・カールの大ベストセラー絵本の世界をそのまま表現した、親子で楽しめる舞台です。

授乳室、オムツ交換室、  
ベビーカー置場あり  
小さなお子さまと一緒に安心して  
ステージをお楽しみいただけます。  
お子様用クッションは  
数に限りがあるためご持参ください。

- 2024年10月6日(日) ①開演 10:30 ②開演 14:00 (上演時間: 約60分)
- コラーレ (カーターホール) ■ 全席指定 おとな (中学生以上) 2,000円 こども (0才~小学生) 500円
- 小さなお子さまも1名につき1枚のチケットが必要です。
- 車椅子の方、補助犬をお連れの方、体の不自由な方は、座席の相談を承りますので、コラーレまでお問い合わせください。



**2** **はみだし** 絵本「はらぺこあおむし」は1969年に初版されたが、作家エリック・カールは、1985年に初期の絵本の絵をすべて書き直した。現在出回っている絵本の多くは、その新しい原画をもとに作り直した改訂新版だ。現在、日本語を含む60以上の言語で出版されている。  
**TIMES**

影絵と和楽器

# KAGENの世界



いつの時代も

どこにあってもつる思い

影と光りと絃のひびきで紡ぎます

日本の代表的な昔話「たけとり物語」とアメリカやイギリスの子供たちが大好きな「ベルベットのうさぎ」をジャック・リー・ランダルが影絵で表現します。そして、坂田美子が和楽器と弾き語りのために作詞作曲したオリジナル曲を演奏。影絵、そして琵琶や箏などの和楽器とのコラボレーションをお楽しみください。

## ● 演目 ●

- 「たけとり物語」 ……はるか昔のせつない帝の叶わぬ恋
- 「スーパーシルシン」 ……平和を願う若者の開拓精神
- 「ベルベットのうさぎ」 ……たいせつな存在を夢見る小さな命

## ● 出演 ●

- 影絵：ジャック・リー・ランダル、広田郁世
- 琵琶・歌：坂田美子
- 箏：稲葉美和
- 尺八・笛：坂田梁山
- パーカッション：木村たかのぶ

### 令和6年度 富山県公立文化ホールネットワーク公演事業

■ 2024年10月19日(土) 開場 13:30 開演 14:00

■ コラーレ (カーターホール) ■ 全席指定 2,000円 高校生以下 500円

● 未就学児の入場はご遠慮願います。

● 車椅子の方、補助犬をお連れの方、体の不自由な方は、座席の相談を承りますので、コラーレまでお問い合わせください。

3

はみだし  
TIMES

「竹取物語」は平安時代初期に成立したと考えられているが、作者は未詳。当時は作者が作品に名前を記すことがなかったからだ。文字の読み書きができたこと、歌の知識や才能があったこと、貴族の事情を知っていたことなどから、現在では男性知識人が作者だと考えられている。

コラーレ

# ココロ合唱隊

## 28thコンサート



### 歌声を風にのせて。

歌が大好きな子どもたちが  
お馴染みの曲をリズムカルに歌います。  
愛らしく爽やかな歌声が  
あなたのココロに届きます。



### ●● プログラム ●●

(都合により曲目は変更になる場合がございます)

- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| ♪ ハナミズキ         | ♪ Dream & Dream |
| ♪ 野に咲く花のように     | ♪ ひまわりの約束       |
| ♪ アヴェ・ヴェルム・コルプス | ♪ ふるさと 他        |

合 唱：ココロ合唱隊  
指 揮：河村 はるみ  
伴 奏：橋本 美香

### ココロ合唱隊

1996年11月、コラーレの専属合唱隊として結成。「心を込めて、聴く人の心まで届くように」との想いを込めて『ココロ合唱隊』と命名しました。日々の練習の中で、歌うことの楽しさ、協力して曲を創り上げていくことの素晴らしさを身体全体で体験しています。

■ 2024年10月27日(日) 開場 13:30 開演 14:00 ■コラーレ (カーターホール)

■全席自由 一般 1,000円 高校生以下 500円 (当日・各200円高)

●3歳以上のお子さまはチケットが必要です。 ●車椅子の方、補助犬をお連れの方は、座席の相談を承りますので、お問い合わせください。

4

はみだし  
TIMES

世代を超えて多くの人に愛されている「ハナミズキ」は、一青窈が2004年に発表した。2001年にアメリカ同時多発テロ事件が発生したとき、ニューヨークにいた友人からのメールをきっかけに、現地に住む男性の友人と彼の恋人の幸せを願い、作詞したと言われている。



# カラーレ映画の森

大画面・大音響で映画を観よう！

## 駒田蒸留所へ ようこそ

Komada  
A Whisky  
Family



願いが、未来を繋ぐ糸になる。

「働くこと」をテーマに、日々奮闘するキャラクターを描いてきた、P.A.WORKSによる”お仕事シリーズ”の最新作は世界でも注目されるジャパニーズウイスキーの蒸留所が舞台！

先代である父亡きあと、実家の「駒田蒸留所」を継いだ若き女性社長・駒田琉生が、経営難の蒸留所の立て直しとともに、バラバラになった家族と、災害の影響で製造できなくなった「家族の絆」とも呼べる幻のウイスキーの復活を目指す――。



駒田琉生は若くして駒田蒸留所の社長となり、ウイスキー業界では気鋭のブレンダーとして注目されている。華々しい活動の一方で、社長に就任するまでは波乱の連続だった。災害による蒸留所の倒壊で、ウイスキーの原酒造りを断念。兄・圭は会社を去り、先代の父・滉は経営の立て直しに尽力するも過労でなくなってしまう。倒産寸前だった蒸留酒を引き継いだ琉生は、再建を図るとともに原酒を失い製造できなくなった、駒田蒸留所を代表し家族の絆の象徴ともいえるウイスキー『KOMA』の復活も考えていた。

ある日、広報担当の朋子がプロモーションとしてニュースサイトに体験記事の掲載を提案する。ところが派遣されてきたのは、やりたいことも、やる気もない高橋光太郎という記者だった……。

<アニメ> 2023年/日本/91分

監督：吉原正行

声の出演：早見沙織、小野賢章、内田真礼、細谷佳正、辻親八

富山のアニメスタジオとして名高いP.A.WORKS制作！  
富山県砺波市にある若鶴酒造の「三郎丸蒸留所」が舞台モデルのひとつとなっている。

■ 2024年11月10日(日) ①開映 10:00 ②開映 14:00

■ カラーレ (カーターホール) ■ 全席自由 一般 1,000円 高校生以下 500円



5

はみだし  
TIMES

富山のアニメスタジオとして名高い「P.A.WORKS」は過去に、「花咲くいろは」「SHIROBAKO」「サクラクエスト」「白い砂のアクアトープ」と、働く人々の日常を描く「お仕事シリーズ」を制作してきた。この「駒田蒸留所へようこそ」は、第5弾となる。



# カラーレ映画の森

大画面・大音響で映画を観よう！

## ポトフ 美食家と料理人

極上の料理をつくってきた二人が  
愛と人生をかけて挑む「究極のポトフ」とは？

19世紀末、フランス。森の中に佇む美しいシャトーに暮らす有名な美食家ドダンと天才料理人ウージェニーが、究極のメニューを次々と創り出す。二人は深い絆と信頼で結ばれ互いをリスペクトしているが、プロとして自立しているウージェニーは、ドダンのプロポーズを断り続けてきた。そんな二人の料理への情熱と愛の行方が描かれる。

監督は繊細な映像美で高く評価されるトラン・アン・ユン。調理過程の撮影はワンカット、魚や肉を焼く音が音楽、ミシュラン三つ星シェフのピエール・ガニエールが完全監修。新たな文化が繁栄した時代"ベル・エポック"に、“美食”もまた芸術のひとつとして追求された。つまり、「食」とは一大エンターテインメントだということ。その深さと楽しさを存分に堪能させてくれる、〈新たなグルメ映画の傑作〉が誕生した！



「食」を追求し芸術にまで高めた美食家ドダンと、彼が閃いたメニューを完璧に再現する料理人ウージェニー。二人が生み出した極上の料理は人々を驚かせ、類まれなる才能への熱狂はヨーロッパ各国にまで広がっていた。ある時、ユーラシア皇太子から晩餐会に招待されたドダンは、豪華なだけで論理もテーマもない大量の料理にうんざりする。「食」の真髄を示すべく、最もシンプルな料理「ポトフ」で皇太子をもてなすとウージェニーに打ち明けるドダン。だが、そんな中、ウージェニーが倒れてしまう。ドダンは人生初の挑戦として、すべて自分の手で作る渾身の料理で、愛するウージェニーを元気づけようと決意するのだが――。

<ドラマ、料理>

2023年/フランス/136分/フランス語【日本語字幕】

監督：トラン・アン・ユン

出演：ジュリエット・ピノシュ、ブノワ・マジメル

★第76回カンヌ国際映画祭 最優秀監督賞受賞

★第96回アカデミー賞 国際長編映画賞フランス代表



■ 2025年1月5日(日) ①開映 10:00 ②開映 14:00

■ カラーレ (カーターホール) ■ 全席自由 一般 1,000円 高校生以下 500円



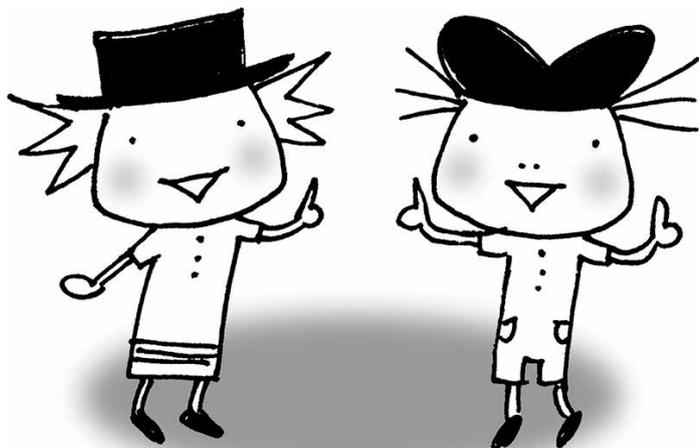
**6** **はみだし** 映画「ポトフ 美食家と料理人」に登場する料理の数々は、ミシュラン三つ星シェフのピエール・ガニエールが完全監修を務めている。前衛的と評されるガニエールは、「料理界のピカソ」とも称されている。スクリーンには胃袋を刺激する魅惑的な料理映像が次々と映し出される。

# コラーレ・ラリー

## 平安時代の歌人たち



コラーレのどこかにある  
15枚のカードをさがそう！



コラーレを探索するコラーレ・ラリー。今回セロリとパセリが紹介するのは「平安時代の歌人たち」。

今から約1,000年前の平安時代、「和歌」は当時の人々にとって、大切なコミュニケーションツールでした。歌人たちの優れた歌は、「百人一首」や「古今和歌集」にも残されています。さて、どんな歌人が活躍したのでしょうか。

コラーレのどこかにあるカードを探しましょう。時間制限はないので、ゆっくりとコラーレを散策しながら遊べる「カード探しゲーム」です。

- 遊び方の説明は、エントランス（入口）にあります。
- 期間中、好きな時間にまわってください。  
制限時間はありません。

- 2024年10月5日(土)～12月22日(日)
- 参加無料 …… 毎週水曜が休館

正解者の中から抽選で20名にセロリとパセリの「オリジナルグッズ（文房具等）」をプレゼント！



ソプラニスタ「奇跡の歌声」

その声は聴くものすべてを美しく揺さぶる——

# 岡本知高

## リサイタル 2025

岡本知高は、変声後も強靱なドラマティック・ソプラノの音域が自然に維持され続けている世界的にも大変希有な「天性の男性ソプラノ歌手」。

ソプラニスタ 岡本知高が、クラシックから日本の名曲までを披露。聴くものすべてを美しく揺さぶる“奇跡の歌声”がコラーレに響きます。

- 2025年1月18日(土) 開場 14:30 開演 15:00 ■コラーレ（カーターホール）
- 全席指定 5,000円 高校生以下 1,000円 障がい者手帳をお持ちの方 4,000円
- 未就学児の入場はご遠慮願います。
- 車椅子の方、補助犬をお連れの方は、座席の相談を承りますので、コラーレまでお問い合わせください。

# 2024. 10 神無月

◆下記は一般公開されているイベントです。

招待者や関係者だけの、参加を限定するイベントは掲載していません。

◆日時・料金・内容等は変更になる場合がございます。詳しくは各主催者にお問い合わせください。

◆入場料は前売り価格を表記しています。当日価格がある場合もございます。

日	イ ベ ン ト	会 場	開演	入場料	主催者名	問い合わせ
10月5日(土) ～12月22日(日)	コラーレ・ラリー (カード探しゲーム) 「平安時代の歌人たち」	エントランス		無 料	黒部市国際文化センター	0765-57-1201
10月5日(土) ～7日(月)	第40回 墨豊会 水墨画展 (10:00～17:00 / 最終日は16:00まで)	展示室	10:00～	無 料	墨豊会	090-5174-8522 川端
10月6日(日)	「はらべこあおむしショー」	カーターホール	① 10:30 ② 14:00	一般 2,000 円 学生 500 円	黒部市国際文化センター	0765-57-1201
10月7日(月)	黒部市認知症講演会	マルチホール	14:00	無 料	黒部市福祉課	0765-54-2502
10月12日(土) ～14日(祝)	写団くるべ 第50回写真展	展示室	9:00～ 17:00	無 料	写団くるべ	0765-57-0011 吉田
10月12日(土)	GROW TOGETHER 2024 with TRAINERS (フィットネスイベント)	マルチホール	10:00 ～16:00	1 レッスン 3,300 円	N スペース	090-6816-9329 石坂
10月13日(日)	西村ヴァイオリン教室 発表会	マルチホール	13:00	無 料	西村ヴァイオリン教室	0765-83-2112
10月14日(祝)	ドレミの会 第23回 ティータイム・コンサート	マルチホール	13:30	無 料	ドレミの会	090-4321-8796 松木
10月19日(土)	富山県ホールネットワーク公演 影絵と和楽器「KAGENの世界」	カーターホール	14:00	一般 2,000 円 学生 500 円	黒部市国際文化センター	0765-57-1201
10月25日(金) ～29日(火)	第19回 黒部市芸術祭 黒部市美術展 (10:00～18:00 / 最終日は17:00まで)	展示室 マルチ		無 料	黒部市 黒部市教育委員会	0765-54-2764
10月27日(日)	ココロ合唱隊 28th コンサート	カーターホール	14:00	一般 1,000 円 学生 500 円	黒部市国際文化センター	0765-57-1201

# 2024. 11 霜月

◆下記は一般公開されているイベントです。

招待者や関係者だけの、参加を限定するイベントは掲載していません。

◆日時・料金・内容等は変更になる場合がございます。詳しくは各主催者にお問い合わせください。

◆入場料は前売り価格を表記しています。当日価格がある場合もございます。

日	イ ベ ン ト	会 場	開演	入場料	主催者名	問い合わせ
10月5日(土) ～12月22日(日)	コラーレ・ラリー (カード探しゲーム) 「平安時代の歌人たち」	エントランス		無 料	黒部市国際文化センター	0765-57-1201
11月4日(祝)	第7回 黒部歌の祭典	カーターホール	11:30	無 料	黒部歌祭り実行委員会	090-2098-5044 助田
11月7日(木)	親子わくわく育児講座「音や音楽を使って親子で楽しみましょう」	マルチホール	10:15	無 料 (要申込)	ほがらか子育て支援センター	0765-57-0485
11月10日(日)	映画の森「駒田蒸留所へようこそ」	カーターホール	① 10:00 ② 14:00	一般 1,000 円 学生 500 円	黒部市国際文化センター	0765-57-1201
11月10日(日)	第54回「青い空」思い出コンサート — 平井輝子先生を偲んで —	マルチホール	13:30	無 料	青い空「輝きの会」	090-7745-2332 平井
11月16日(土) ～18日(月)	黒部市幼稚園小学校中学校 美術展 (10:00～18:00 / 最終日は15:00まで)	展示室	10:00～	無 料	黒部市教育委員会 黒部市幼小中長会	0765-54-0812 若栗小学校
11月16日(土)	青少年育成黒部市民会議 意見発表大会・善行青少年表彰式	マルチホール	10:00	無 料	青少年育成黒部市民会議	0765-54-2764
11月16日(土)	クラシックCDコンサート	リハーサル室	15:00	無 料	中野恵一	080-1952-5692
11月17日(日)	井上貴信&河村はるみ ジョイントコンサート	カーターホール	14:00	一般 1,500 円 高校生 500 円	ジョイントコンサート 制作委員会	0765-52-0210 河村
11月30日(土)	いとうピアノ教室 発表会	カーターホール	10:30	無 料	いとうピアノ教室	090-4686-9208

◆下記は一般公開されているイベントです。

招待者や関係者だけの、参加を限定するイベントは掲載していません。

◆日時・料金・内容等は変更になる場合がございます。詳しくは各主催者にお問い合わせください。

◆入場料は前売り価格を表記しています。当日価格がある場合もございます。

日	イ ベ ント	会 場	開演	入場料	主催者名	問い合わせ
10月5日(土) ～12月22日(日)	コラーレ・ラリー (カード探しゲーム) 「平安時代の歌人たち」	エントランス		無 料	黒部市国際文化センター	0765-57-1201
12月1日(日)	黒部混声グロリア 第5回定期演奏会	カーターホール	14:00	一般 1,000円 学生 無料	黒部混声グロリア	080-4259-6121 松谷
12月7日(土)	ちびっこきらら保育園 生活発表会	カーターホール	8:45	無 料	ちびっこきらら保育園	0765-54-5177
12月8日(日)	YKK 社友会歌謡同好会 歌の祭典	カーターホール	12:00	無 料	YKK 社友会歌謡同好会	0765-52-1276 村井
12月13日(金) ～17日(火)	稲澤廣明 水彩画展「路」 (初日は 12:00～/最終日は～ 16:00)	展示室	10:00 ～ 18:00	無 料	アトリエ Zenkichi	080-1950-9896
12月15日(日)	大川都バレエ教室 第38回発表会 「バレエコンサート」「くるみ割り人形」	カーターホール	未 定	無 料 (要整理券)	大川都バレエ教室	0765-82-0398
12月15日(日)	アマービレ・ピアノ教室 第17回クリスマス・コンサート	マルチホール	13:00	無 料	アマービレ・ピアノ教室	0765-57-0347
12月22日(日)	鹿熊留美ピアノ・エレクトーン・ リトミック教室 クリスマス会	マルチホール	10:30	無 料	鹿熊留美	0765-54-3910
12月29日(日) ～1月3日(金)	コラーレ年未年始休館					

## 「コラーレ 24 時間ライブ」募金額のお知らせ

8月31日(土)・9月1日(日)に開催した「コラーレ 24 時間ライブ」で  
**「739,885 円」**の募金をお寄せいただきました。

お預かりした募金はすべて、北日本放送を通じて、  
 「24 時間テレビ チャリティー委員会」へ寄付させていただきました。  
 皆さまのご協力で心より感謝申し上げます。

### ● ボランティアでご出演いただいた皆さん ●

木本千晴、中村健斗、晴被那菜、寺島紀子、上田善己、シンガー英樹、桜井高校放送部、桜井高校吹奏楽部  
 ら・こんせーる・のくちゅーる、フラ ハーラウ オ モーハラブア、Viento Nuevo、中川モダンバレエアカデミー  
 黒部マンドリンアンサンブル、Rey 華繚乱、魚津蟹気楼太鼓、MUSE WIND ORCHESTRA、舟橋瑞郎ギターウクレレ教室  
 ブーゲンビリアアンサンブル、コラーレ・ココロ合唱隊、大正琴グループ 樹の会、Northshaker、AGE 25、THE 組長バンド、RHYTHM  
 姉御と僕 ROCKS、おじさんバンド、ドレミの会、アコギを楽しむ会、楽屋ストリングス、スタジオ 330、ゆうかダンス教室  
 コラーレ・ドラマキッズ、大川都バレエ教室、象さんと豚と牛、mi\*na、Agiato New Virtue、ニシカワフミオ、メンソール  
 ルナ・クバーナ、楽屋姫、Layla、おやじ軽音楽クラブ、24hs. Live All Stars





# 蟬丸 徒然日記

## 「山海塾」2024年夏 スウェーデン

スウェーデンのヨーテボリ・ダンスフェスティバル 30周年に「UNETSU」公演で招聘されました。この町では、1984年「縄文頌」、1985年「金柑少年」、1992年「UNETSU」で来ています。意識していませんでしたが、1992年が第1回ヨーテボリ・フェスティバルだったようです。

8月21日午前11時15分のフライトに間に合うよう前日に自宅を出発したのですが、台風9号の影響でパリからの機体の到着が遅れ、午後9時50分成田発に変更されました。当日は成田のホテルから一旦東京に移動して時間を潰し、10時間遅れのフライトに乗りました。経由地のパリ空港に午前5時40分に到着、7時間後の午後12時55分出発、ヨーテボリのホテルに午後4時過ぎ到着し、ヨーテボリ市立劇場に行きました。

予定では22日朝9時から仕込み、午後6時終了でしたが、午後8時まで2時間ほど仕込みました。翌日朝から仕込みを再開したのですが、予定していた夜の通し稽古は出来ませんでした。山海塾メンバーから百木が抜け、高瀬が初めてこの作品に出演します。メンバースケジュールの都合で全員そろった稽古が出来ていません。24日公演初日の午前中に通し稽古をして、夜の公演に間に合いました。この作品は舞台全面に深さ15cmのプールを作り水を張った舞台なので、上演時間の前後に注水、排水の時間が1時間ほど必要です。ダンサーの場当たりなど他の作品とは時間割が異なります。私は演出助手という立場で出演せず、舞台監督は別にいるので客席から公演を見る事が出来ます。開演前にフェスティバルのレセプション、開演後にフェスティバルのオープニングパーティーが有り社交で忙しく、この日はストックホルムから日本大使が来られたので、公演後舞台裏でダンサーと一緒に記念撮影をしました。24・25日両日とも見切れ席を除いた600席の劇場は満員、年配の観客が多いように思いました。終演後撤去作業、トラック積み込みは翌朝行いました。

26・27日は、私と岩本、高瀬でワークショップ。ホテルから路面電車で25分ほどのところにあるスタジオで、一般の人対象です。日本人女性が一人参加していて、チケット売り切れで夫は見られたが本人は見られなかったそうです。ワークショップ会場で写真家の父親が過去に私たちを撮影したという作品を家族から受け取りました。

ワークショップ終了後、大型バスで5時間ほど、ストックホルムにほど近いヤルナという小都市に移動。ヤルナの端という意味のユッテルヤルナという場所にシュタイナー教育に根差した文化地域があります。その一角に劇場、ホテル、レストラン、学校があり、1999年「UNETSU」、2012年「UTSUSHI」、2014年「TOBARI」で来ています。小さい劇場でスタッフも少なく、最初に来たときは大道具担当は大工、照明担当は電気屋という感じでしたが、確実に発展して来ました。夜11時ごろ到着、翌28日は休み。ユッテルヤルナ周辺は湖のような入り江と小高い丘に囲まれ有機農業が営まれています。その広大な土地に複数の散歩道が設けられ、観光客もやってきます。コロナ禍と出演しない演目が増えたせいだと思いますが、体力の衰えを強く感じることもあり、森の中をジョギングすることにしました。森の中は地表からむき出しになった大きな岩が点在し、アップダウンが続き、かなりの運動量になります。電気柵も所々設置されているのですが、私の故郷とは逆で、ここの柵は牛や羊が迷い込まないように設置されているようです。散歩道も電気柵が横切っているのですが、そのような所は横断陸橋の様に階段が設置され、人間は歩いて通れます。最後は牧場の中を歩いて5kmほどのジョギングでした。

29・30日は「UNETSU」の仕込み。舞台装置はすでに搬入されていたので順調に作業が進み、30日午後再び森の中をジョギングしました。途中で別のコースを走ることにしたら、思いがけなく目の前に入り江が広がりました。海辺は湿地帯になっているので森の中を進むと、ヨットハーバーに着きました。劇場近くから見える場所だと思い一般道を走り、途中から森の小道を見つけて進み、牧場の中を進んだり湖畔に出たりしたのですが、劇場が見えてきません。道を聞こうにもあたりに人通りはなく、



向かって左側がスウェーデンのヨーテボリにある市立劇場。1934年、ヨータプラッツェン広場にオープンした。



ヨーテボリ市立劇場「Göteborgs Stadsteater」。大きなステージの収容人数は600人で、小さなステージもある。

暗くなると大変なことになります。プライベートと書いてある道の先に除草している作業車が見えたので、犬に吠えられながら近づいて道を探ねました。幸いこの中年の作業員は英語でユッテルヤルナの場所を教えてくださいましたが、私が思っていたのは全く反対の方角でした。ここで思い至ったのですが、ヨットハーバーは複数あり、私は思い違いをしているということです。教えられた道を走っていると女性が歩いてきます。英語で道を探ねると彼女は日本語で「グーグルマップで調べてみます」と言ったので「あなたは日本人ですか？」と聞くと「いいえ、中国人です」と言うのです。なんとも不思議な感じがしたのですが、日が暮れかかっています。「学校はこの先にあります」と言う彼女に礼を言って走り始めました。雨が時々降ります。暫くすると自転車に子供を乗せて走ってくる男性がいるので、道を探ねると詳しく教えてくださいました。道を探ねた3人が同じ方角を教えてくださいましたので、間違いないでしょう。小雨の中、林の向こうによく見慣れた建物が見えてきました。GPS付きの腕時計をしていたので到着後スマートフォンで移動した経路を確認しました。迷走しながら16km、2時間のジョギングでした。最初からスマートフォンを持って走れば迷うことはなかったのですが、得難い経験をしたように思います。

8月31日、500席の劇場は満員。年配の方が多いと感じましたが、若者も結構います。ストックホルムから多くの観客が来ているようです。ストックホルムは1983年から2002年まで7演目の公演を行っています。主に公演を行っていた Dansens Hus の支配人が亡くなり劇場も改装中で暫く来ていません。公演後、山海塾の印象を描いて個展を開いたという年配の女性からプリントした絵を受け取りました。9月1日、客席でこの文化施設のチェアマンにあたる老人と挨拶。彼からずいぶん久しぶりだと言われました。

10年ぶりのスウェーデン公演でしたが、人々の記憶の中に山海塾が確実に定着していると感じました。

翌朝パスポートを紛失した1人のスタッフはストックホルムの大使館へ、スコットランドに行く松岡は空港近くのホテルへ、本隊はパリの空港で6時間待って乗り継ぎ羽田空港へ。9月3日夜6時半に羽田空港に着いたのですが、私のスーツケースがなかなか出てこず、ベルトコンベアが止まってしまいました。空港職員に尋ねていると、ベルトコンベアが動き始めスーツケースが乗ってきました。急いで東京駅に向かったのですが最終のはくたかには間に合わず、かがやきで富山駅まで行き地方鉄道で泊駅へ。深夜1時に帰宅できました。



ヤルナにある「クルトゥルフセット・イッタージェルナ」。劇場、会議室、カフェレストランなどがあるカルチャーハウス。

## 蟬丸 せみまる

1975年山海塾創立に参画。以降すべての山海塾活動に参加。1985年ソロ活動開始。1990年独自のユニット黒藤院を旗揚げ。野外などフリースペースでの作品が多く、肉体と精神の観察を好み、その分析の過程でイメージを得る舞踏家。

山海塾 HP → <https://www.sankajuku.com>

## カラーレ倶楽部のススメ

入会した日から、おトクがいっぱいの『カラーレ倶楽部』！

入会費：3,000円

期間：お申し込み日から「2025年11月2日」まで

特典：①指定チケットを一般前売より早く座席予約。

②カラーレ主催のチケットを10%割引で。

③「COLARE TIMES」が、ご自宅に届きます。

その他特典いっぱい、ご入会をお待ちしております。

お友だち登録  
お願いします

ホームページ公式サイト



LINE 公式アカウント



イベントの実施状況（中止、延期、変更等）をご確認いただけます。

## カラーレの応援団

YKK (株) (株)植万  
黒部市タクシー協会 (株)日本空調北陸  
(株)ビーマックス

アトリエ Zenkichi 水彩画教室 (株)イイダ  
(株)イリス 魚津印刷 (株)  
内山ピアノ・エレクトーン教室 (株)エムエスピー  
大川都バレエ教室 大高建設 (株)  
カーメンテナンス朝倉 川端鐵工 (株)  
協和印刷社 (株)桑山  
小林精機 (株) 桜井建設 (株)  
(株)SALVA (株)島自動車整備工場  
(株)すがの印刷 スタジオ 330  
ダイヤテックス (株) (株)トヨックス  
長田絹子税理士事務所 (有)中坪造園  
(有)はなと 北星ゴム工業 (株)  
北陸機材 (株)黒部営業所 ホテルアクア黒部  
丸茂電機 (株)名古屋営業所 (有)村宗  
森平舞台機構 (株) ヤマハサウンドシステム (株)  
吉枝工業 (株) (株)YKK ツーリスト

(有)アートジェイ / 居酒屋 胡蝶 / 今村ピアノ調律事務所  
エコール・ドゥ・フルール マサコ / 大阪屋ショップ / キッサ 狐狸庵  
ギャラリー&カフェ YASUKO ハウス / 黒部クリーン (株)  
コーヒーのとみかわ / (株)昌栄堂 / (株)セットアップ  
小さなカレー工房 カントリーキッチン / 東洋ゼンマイ (株)  
(有)壁装タツヒロ / (株)ほくつう 黒部営業所  
北洋の館・丸中水産 (株) / 北陸総合警備保障 (株)  
北陸電気工事 (株) 新川支社 / (株)堀内商会 / 松倉呉服店  
丸田石材工業 (株) / (株)モリ美容院 / 横山冷菓 (株)

魚津蜃気楼太鼓 / 銀盤酒造 (株) / 神谷酒店 / 平野工務店 (株)  
皇国晴酒造 (株) / (株)明文堂プランナー・明文堂書店

カラーレが企画・制作するすべてのイベントは、  
黒部市の助成により、低価格でお楽しみいただけます。



- 開館時間 9:00 ~ 22:30 (土曜日~ 23:00)
- 休館日 毎週水曜日 (祝祭日の場合は開館)

### レストランの出店者が決まりました！

2023年11月より閉店していたレストランの出店者が決まりました。  
10月頃の営業開始に向け、準備中です。  
店名等の詳細は、決まり次第、HPやSNS等でご案内いたします。

公益財団法人 黒部市国際文化センター  
〒938-0031 富山県黒部市三日市 20 番地  
<https://www.colare.jp/> info@colare.jp

TEL.0765(57)1201 FAX.0765(57)1207



公益財団法人黒部市国際文化センターは2022年1月、SDGs宣言をしました。  
すべての人に芸術文化の鑑賞・参加の機会を提供し、豊かで潤いのある生活を支援します。